

# ПАГОНЯ



ЗАСНУВАНА У 1920 Г.

ГРАМАДЗКА-  
ПАЛІТЫЧНАЯ  
ГАЗЕТА

## “ВЕРТЫКАЛЬ” ПАЙШЛА Ў ПСІХІЧНЮЮ АТАКУ

Нарэшце гарадзенская чынавенства зразумела - будзе аглядцаца на сумленне і Канстытуцыю, то будзе, як у старым анекдоце: “И ничего у тебя, Петька, не будет: ни коня, ни шашки, ни денежного довольствия...”

І вось ужо сп. Дубко піша распараджэнье: для любых мерапрыемстваў палітычных партый залы ў арэнду не здаваць. Маўляў, выходзьце на вуліцы, бо съпецназ мы ўжо падрыхтавалі і нават аклады ім удвар павялічылі. Неўзабаве і сп. Крупенка, узъёт якога адбываўся пад дзяржаўным бел-чырвона-белым сцягам, вызначыўся. Падпісаны ім ліст недвусэнсійна папярэджвае, што маніфестацыі пад незарэгістраванымі сімваламі можа значна пашкодзіць здароўю маніфестантаў. Дайшло да таго, што кіраўнік мясцовага тэлебачання палічыў за лепшае для свайго службовага становішча ў апошні момант адмовіць у заранё дамоўленым эфіры аўтару гэтых радкоў...

Анафеозам стала прапанова аб высяленні рэдакцыі нашай газеты. У якасці новага прытулку нам, а таксама сябрам шматлікіх грамадзкіх арганізацый, якія разьмешчаны пад дахам фонді “Бацькавучына”, намецілі будынак, які знаходзіцца ў аварыйным стане і даўно пастаўлены на капітальны рамонт. А самае галоўнае: “в случае отказа от заселения в предлагаемые помещения администрация (Ленінскага раёну - рэд.) снимает с себя обязательства по Вашему размещению”.

Вось такія справы... Начаць на дамову арэнды, якая дзейнічае да канца году. Напліваць на тое, што разбураеца цэлы культурна-асветніцкі комплекс. Галоўнае - дагадаіць бацьку і стварыць працоўныя месцы для новых чыноўнікаў, якіх з кожным днём плодзіцца ўсё больш і больш.

Ці сядзе “вертыкаль” канчаткова на шыю грамадству - залежыць ад нас саміх, ад нашай прынцыпавай пазіцыі і ад нашай актыўнасці.

Аб далейшым ходзе падзеяў будзем інфармаваць Вас у наступных нумарах.

Мікола МАРКЕВІЧ.



13-14 ліпеня па Гарадзенскай вобласці чакаеца воблачнае з праясеньніямі надвор'е, месцамі кароткачасовая дажджы, вецер заходні, 5-10 м/сек.

Тэмпература паветра 13 ліпеня: наччу 9-14, уздень 17-22; 14 ліпеня: наччу 7-12, уздень 19-24.

ВЫХОДЦІЦ ПА ПЯТНІЦАХ

№ 28 (175) • 12 – 18 ліпеня 1996

• Кошт свабодны

## СПАТРЭБЯЦЦА ЯШЧЭ НАРМАЛЬНЫЯ ЛЮДЗІ!

Аляксандр Мілінкевіч - чалавек вядомы ў нашым горадзе. Спадзяеся, чытчам “Пагоні” будзе цікава даведацца, як склаўся яго лёс пасля звольнення з пасады намесніка старшыні гарвыканкаму.

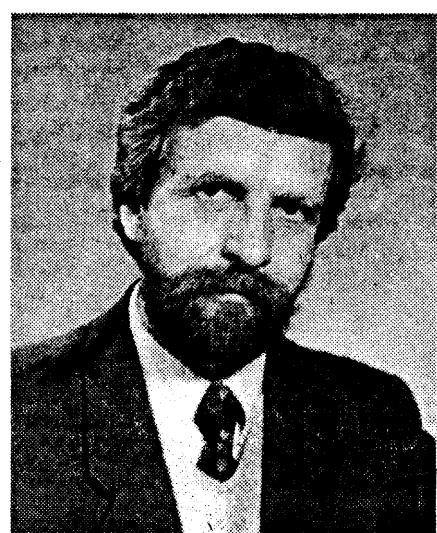
- Сладар Аляксандар, некалькі гадоў таму назад немцы здымалі фільм пра Горадню. Вас у ім назвалі палітыкам новай генерацыі. Зарас Вы ўжо не працуеце ў гарвыканкаме. Новай уладзе не патрэбныя такія палітыкі?

- Той фільм здымала група, якая прывезла да нас гуманітарную дапамогу, для таго, каб паказаць падзеі, якія тады ў нас адбываліся. Аўтарам фільма была патрэбна фігура чалавека, маючага, па іх разуменьню, эўрапейскае мысленне. У нас такіх людзей ня мала, праста выбар паў на мяне.

Наогул, пачатак 90-х гадоў быў часам вялікіх надзеяў. І, нажаль, такога сумнага фінішу. Але я спакойна адношуся да таго, што зараз адбываецца. Сёньняшняя “вертыкальная” улада ня здолная зрабіць нейкія сур’ёзныя крокі ў рэфармаваніі эканомікі, і таму яна часовая. Спатрэбца яшчэ нармальная людзі, якія будуць любіць сваю Радзіму, дбаць аб сваім народзе і съмела ісьці наперад у рэформах.

- А чым Вы заняліся пасля адъехаудз з гарвыканкаму?

- На шчасьце, я ніколі не перарываў сувязі з універсітэтам і выкладаю там па сёньняшні дзень. Нядайна прыйшла прапанова быць прадстаўніком Фонду Сораса па Гарадзенскай вобласці. Дарэчы, спачатку да мяне там ставіліся з перасыярогай, таму што я былы наменклатурны работнік. Амерыканцы ня любяць нашу наменклатурну, і майм знаёмым прыйшлося іх пераконваць у майі нармальнасці. Першага ліпеня



падпісаны контракт з Фондам Сораса. Ён будзе супрацоўніцъ з грамадзкім аб'яднаннем “Ратуша”. Мэты арганізацыі супадаюць з мэтамі фонду. Гэта адраджэнне культуры, разыўцы ё гуманітарнай адукацыі, павышэнне інтелектуальнага ўзроўню людзей. Але самае галоўнае - вяртанне Беларусі ў Эўропу.

- Зарас Вашыя ворагі напэўна скажуць, што Мілінкевіч прадаўся галоўнаму агенту ЦРУ - Сорасу. Цікае, як стаўяцца супрацоўнікі фонду да той лухты, якую гаворыцца пра Сораса на Беларусі?

- Зайсёды лъвэцца бруд на людзей, якія дэйнічаюць на ў рачышчы дзяржаўнай палітыкі. З Сорасам я асабіста не знаёмы, але прачытаў некалькі яго прац. Гэта вельмі цікавы

чалавек, мета якога - стварэнне адкрытага грамадзтва. Адкрытыага дзеяя аблена інфармацыяй, для дыскусіі паміж рознымі сацыяльнымі групамі, паміж рознымі накірункамі ў палітыцы. Чым горш на Беларусі справы з свабодай і демакратыяй, тым больш уплывовыя людзі разыўвітых краінаў стараюцца нам дапамагчы. Можа некаму гэта здаецца ідэалагічнай дыверсіяй, але гэта іх справа. А дапамога фонду для нашай краіны вельмі карысная і спрыяе ўсп�лесці Беларусі.

- Вы з'яўляецеся старшынём гарадзенскага Таварыства Беларускай Школы. Ці дапаможа Ваша новая праца разыўвіць нацыянальную адукацыю?

- Я думаю, фонд ня зможа, напрыклад, плаціць гроши беларускамоўным настаўнікам, але бачу іншую магчымасць. Можна рабіць мясцовыя лакальныя конкурсы, якія б спрыялі адраджэнню ў людзей нацыянальнай съядомасці і гістарычнай памяці.

- Калі адбудуцца выбары ў Вярхоўны Савет, Вы будзеце прымаць у іх удзел?

- Вельмі складанае пытанне. Пажадана, каб дэпутат Вярхоўнага Савету працаўваў на прафесійнай аснове. Калі б мне абраці, прыйшлося бы ад'ядзіцца з Горадні, а я не ўяўляю для сябе жыцця ў Менску.

Па сёньняшні дзень яшчэ ня вырашыў. Разумею, што да восені трэба будзе вызначыцца. Хутчэй за ёсць, калі людзі паліцаць, што я маю шанцы перамагчы і вылучаць на выбары маю асобу, не адмоўлюся.

Гутарыў Д.КІСЕЛЬ.

## 138 МІЛЬЁНАЎ “НА ХАПЯВУ”

Кожны з нас, асабліва ў сьпёку, любіць паласавацца марожаным. Але нікто не здагадваецца, што робіць добрахвотны ўзнос у “Фонд падтрымкі” гармалкамбінату.

Сябры БНФ Рыгор Фарманян і Сяргей Навіцкі, уваходзячы ў групу фронтаўцаў, якія супрацоўнічае з абласным таварыствам аховы праву спажыўцоў, правялі праверку ў крамах № 42, 46, 66 на скарзе жыхара Горадні. Пры контрольным узважваньні марожанага “Пламбір” выявілася, што ў кожнай порці не хапала ад 2 да 10 грамаў. Любімы прысмакі дзяяцей і дарослых паступае ў продаж з Гарадзенскага гармалкамбінату фасаваным.

Правраючыя з'яўярнуліся да в.а.

начальніка цэха фасоўкі марожанага спадарыні Сікорскай. Яна патлумачыла, што па тэхналагічнаму працэсу дазваляюцца адхіленыі ад нормы + - 6%. Быццам бы ўсё добра, але ўзынікае пытанне. Чаму па актак праверкі, адхіленыне ідзе ў бок змяншэння вагі і нярэдка пераходзіць русы, якія дапускаюцца тэхпрацэсам?

Сл.Фарманян адзначыў, што няма падстаў аўбінавачваць у гэтым работніку чыху: людзі працаюць акуратна, падтрымліваюць чысціні і “выцягваюць” з саставэлага аbstaляваньня ўсё магчымае. Можна было бы не з'яўляцца загады на нейкія недададзеныя 5 грамаў, але калі заняцца звычайнай арыфметыкай, атрымліваецца цікавая рэч.

Уявім, што недаважаеца кожная

## КАГО -БАІМСЯ?

У адпаведнасці з планам работы апарату Савету бясьпекі краіны з 10 па 11 ліпеня ў Мастах праводзіліся комплексныя вучэнныя “Арганізацыя і забяспеччэнне дзеяньняў воргану дзяржаўнага кіравання і Міністэрства ўнутраных спраў пры ўз্যнікненні нездычайных сітуацый”.

Пад час вучэння правяралася гатоўнасць да функцыяўвання запасных кропак кіравніцтва і сістэм апавяшчэння.

## ЗАБЫЛІСЯ ПРА ХВОРЫХ

У Горадні спынена будаўніцтва новай паліклінікі па вуліцы Гагарына. Для яго сканчэння з гарадзкага бюджету планавалася выдаткаў 1,6 мільярда рублёў. Але да гэтага часу грошы на сканчэнне будаўніцтва аўкекту будаўнікам не пералічаны.

В.АНІМУЦКІ.

## РЫНАЧНАЯ ЦЫВІЛІЗАЦЫЯ

У верасьні ў Гарадзенскім мікрараёне Дзевятоўка будзе створаны добраўпарадкаваны ўзорны мікрарынак.

З камандыроўкай па вывучэнню досьведу працы мікрарынку ў Бабруйску і Менску вярнуўся начальнік аддзелу гандлю гарвыканкаму У.Стома. Ён паведаміў, што аbstaляваньне кожнага рынку патрабуе немалых сродкаў, якіх у гарадзкіх уладаў няма. Напрыклад, у Менску ў дабраўпарадкаваныне месцаў гандлю 30 тысяч дэйляраў укапала прыватная фірма. У Бабруйску 610 мільёнаў укапала інвестыцыйны фонд. І тым ня менш, праца з гарадзкіму будзе весціся і ў Горадні. Ужо ў жніўні гэтае пытанне будзе разгледжана гарвыканкамам. Грошы ж на аbstaляваньне першага рынку на Дзевятоўцы пойдуть з прыбытку ад працы рэчавага рынку.

В.ДРЭМА.

У НУМАРЫ:  
clo  
● На мытні затрымалі замежніка віданнінадзяйніка аддзялення бібліятэкі, ст. 8

● Феномен Аляксандра. Размова з нагоды 2-й гадавіны презідэнтства Лукашэнкі, ст. 3  
НА ПІДЗЕБНІ

● ТВК, Астаніна, РТР, С.-Пецярбург, НТВ, Польща-1, Польща-2  
● Зызда Беларусай албудзенна за межамі Беларусі, ст. 2

● Вы працу шукавец? Рэгіянальны “Пагоні” шукае хоціўцаў. Выйдзі з гэтымі да намагчымасцямі. З'яўлішся ў нас, калі ласка, на шостую старонку газеты.

● Працоўныя вакансіі на прафесійных пасадах Горадні, ст. 3

(0152) 45-35-61 45-29-96



12 – 18 ліпеня 1996 г.

3

## ГРАМАДЗТВА

# ХОПІЦЬ БЫЦЬ РУДЫМІ МЫШАМІ

"Перастанце маўчаць, калі побач з вамі парушаюць законы. Накш вінаватымі ва ўсіх бедах зробяць вас" – заяўіў на семінары старшыня гарадзкіх і раённых саветаў Гарадзенчыны, які адбыўся 5 ліпеня, сібра Прэзідыму Вярхоўнага Савету краіны Сямёна Домаш.

Семінар, прысьвечаны арганізацыі работы прадстаўнічых ворганаў улады ў вобласці, выразна паказаў бядотны стан, у якім апынулася саветы. Пазбаўленне "усяго і ўсіх" (так выказаўся старшыня гарсавету Горадні Фёдар Гудзей) яны пераўтварылі ў маўклівы, бездапаможны прыдатак "вертыкаль". Многі з іх ня маюць нават уласных грашовых рахункаў, паўнавартаснага апарату кіравання. Гэта ня можа не спараджаць разгубленасць і адчай сярод дэпутатаў. Гэта выразна чулася ў выступах многіх удзельнікаў семінару. Але прагучалі на сустрэчы старшыня ю саветаў і іншыя ноткі. "Холіць быць рудымі мышамі і съялымі кацянятамі! Нас абраў народ і мы нясем адказнасць за тое, што вакол нас адбываецца", – заклікаў прысутных старшыня Зэльвенскага раённага савету сп. Дзянішчык.

Яўна дадаў духу ўдзельнікам семінару і сібра Прэзідыму Вярхоўнага Савету краіны Сямёна Домаш. Ён паведаміў, што Канстытуцыйны суд признаў незаконнымі ше-

раг распрацаваных Прэзідэнцкай адміністрацыяй нарматыўных дакументаў, якія значна абмяжоўвалі



паўнамоцтвы Саветаў, замацаваны ў Канстытуцыі. Размова, у прыватнасці, ішла аб Палажэнні аб кірауніку мясцовай адміністрацыі і указе аб змененіні структуры штату з мэтай удасканалення структуры дзеянасці Саветаў. "У-хуткі часе, – заяўіў сп. Домаш, – усе выстанеце съведкамі адкату Прэзідэнцкай адміністрацыі ад таго, што яна ў гэтых

пытаннях натварыла".

Прамым наступствам інгаравання "вертыкалью" існаваныя заканадаўчай улады, на думку Сямёна Домаша, стала "пойная ізяліцыя Беларусі ў съвеце. "Ніхто ў съвеце ў канцы XX ст. не дазволіць усталівання ў сэцыі Эўропы аўтарытарнага рэжыму. Гэта далі зразумець і нашай дэлегацыі, якая нядавна наведала сесію Эўрапарламанту, на якой нам адмовілі ўступлены ў гэтую аўтарытэтную арганізацыю. Прычынай сталі адсутнасць падзелу ўладаў у Беларусі



многіх момантаў Міжнароднай хартыі мясцовага самакіравання, наяўнасць якіх зьяўляеца абавязковай для членства ў Радзе Эўропы, - падкрэсліў сп. Домаш.

Тым часам некаторыя мікрапарады Горадні, па словах старшыні гарсавету Фёдара Гудзея, у выглядзе эксперыменту ўжо сёньня гатовыя перайсці на самакіраванне, але няма

адпаведнага рашэння Вярхоўнага Савету. Магчыма, яно будзе прынята ў верасні, калі ў парламанце будзе разглядацца праект аб заканадаўчым забесьпячэнні функцыяновання ворганаў мясцовага кіравання.

Закрануў у сваім выступе Сямён Домаш і прынятая парламантам дапайненыі да Крымінальнага кодэкса, якімі ўводзіцца крымінальная адказнасць за невыкананыя рашэннія Канстытуцыйнага Суду і за прымус іншых асобаў не выконвацца гэтыя рашэнні: "Гэтым Вярхоўны Савет імкнуся напалохаць не людзей, а чыноўнікаў, якія пасягнулі на съятое съвятых на Канстытуцыю. Той, хто пераступае закон, павінен ведаць, што сам можа апыніцца па-за законам",

Напрыканцы свайго выступу сібра Прэзідыму беларускага парламанту заклікаў удзельнікаў семінару "перастаць маўчаць, калі побач парушаеца закон". "Сёньня ў краіне – адзначыў сп. Домаш – вельмі кепска выконваецца бюджет. Мы ведаём факты грубага яго парушэння з боку выканайчай улады, у тым ліку і на Гарадзенчыне, дзе вялікія сродкі выкарыстоўваліся не па прызначэнню. Вы зацьвярджалі бюджет. Вазыце сітуацыю з яго выкананнем пад кантроль. Запатрабуце ад выканайчай справаць дзяржаву. У адваротным выпадку вінаватым зробяць вас", – папярэдзіў Сямён Домаш.

**Вітаў РУДНІК.**

## ДАЦЭНТЫ ПЛАНУЮЦЬ ПРЫВАТАЗАВАЦЬ УНІВЕРСІТЭТ?

Вярхоўны Савет нядайна прыняў пастанову, згодна з якой заработкаў плаце быў нададзены рэжым першачарговага плацяжу. Рабочы клас можа ўздыхнуць з палёгкай: калі на рахунку завода ёсьць гроши, то заробак выплацяецца ў першую чаргу, а падаткі будуть забіраць потым.

Затое бюджетны клас зацягвае паясы: паколькі гроши з завадзкіх рахункаў пойдуць у кішэні рабочых, а не ў бюджет, то ціпер заробкі будуть несвоечасова выплацвацца настайнікам, урачам, навукоўцам і г.д. (ня блытаць з АМАПаўцамі, КДБістамі і падаткавымі інспектарамі).

Прыкладам можна лічыць тое, як выплочваюць заробкі ў Гарадзенскім дзяржуніверсітэце. Спачатку, як у любой саліднай установе, плацілі першага зарплату і 15-га – аванс. Потым перанеслы плацяжу на 5-га і 20-га адпаведна. Аднак 9 ліпеня заработкаў яшчэ не выплочвалі.

"Някепак было б прыватызаваць "універ", – кажуць выкладчыкі, – тады плату за навучаньне мы бы пускалі на ўласныя заробкі, а зарплату затрымлівалі б іншым".

Наперад, спадары дацэнты! Да 1 верасні ёсьць яшчэ час!

C.C.

## БУДЗЕМ МЫЦЬ БУТЕЛЬКІ?

Цэнтральная дэгустацыйная камісія піва падтрымала прапанову Лідзкага піўзаводу аб прыёме абаротных бутэлек без этикетак, бо бутэлькаміны машыны не спраўляюцца належным чынам са сваімі абавязкамі. Але па ўсім відаць, марная гэтая справа. Падобныя спробы рабіліся ўжо на раз і правальваліся.

**ВАЦЛАЎ СЯРПІНСКІ**

## ПРАЦОЙНЫЯ ВАКАНСII НА ПРАДПРЫЕМСТВАХ ГОРАДНІ

Асацыяцыя Гроднарамбуд, тэл.: 33-32-17, 33-72-55.

Галоўныя бухгалтары – заробак 150000 руб.

Муляр у Радзівіле на год (4-5 разрад) – заробак 3000000 руб.

Прараб у Радзівіле 4000000 руб.

Бел-Тос (былое ВМК-168), тэл.: 47-15-57, 47-15-16.

Прараб – 600000 руб.

Гарыбыткамбінат, тэл.: 44-14-85.

Слесар-электрык па рамонту электроташнік.

Шпіталь, вул. Дзяржынскага, 17. Хіруг.

ВА "Гроднамэблі", тэл.: 47-82-37.

Станочнік д/а станкоў (3-4 разрад) – 600000 руб.

Гроднааблгаз, тэл.: 44-43-14.

Электрагазазаваршчык (5-6 разрад) – 15000 руб.

ВКФ "Жуведра", тэл.: 6-90-27.

Маляр

Станочнік д/а станкоў

ЖЭУ трастэта Будбытрамонт, тэл.: 72-00-23, 45-46-06.

Галоўныя бухгалтары (бухгалтарская адукцыя, стаж 3 гады) – 1300000 руб.

Завод карданных валоў ("Белкард"), тэл.: 2-60-25, 2-62-92.

Інжынер-сістэмэтэхнік – 1000000 руб.

Механічны завод, тэл.: 47-02-00, 44-83-36.

Гальванік – 700000 руб.

Маляр – 6000000 руб.

Слесар-рамонтнік (5-6 разрад)

ВКФ "Орбікс", тэл.: 33-15-74.

Слесар-сантехнік (разрад вышэй 3)

Электрагазазаваршчык (разрад вышэй 3)

ВА "Праца", тэл.: 44-50-77. Галоўны эканаміст

Камерцыйны дырэктар (з веданнем маркетынгу)

МП "Пошук", г. Белазёрск, Брэсцкі вобл., тэл.: 8-01643-2-91-32.

Апрацоўшчык у Радзівіле (4 разрад) – 2500000 руб.

Прадпрымальнік, тэл.: 47-83-17.

Слесар па рамонту аўтамабіляў

Радыёэлекцэнтр, тэл.: 33-55-16.

Галоўны бухгалтар – 90000 руб.

Рэйні вузел связи, тэл.: 47-21-96.

Галоўны бухгалтар – 808000 руб.

Райспажыўсаваю, тэл.: 45-25-95, 47-03-18.

Цяляль (3 разрад)

РБУ, тэл.: 72-03-44.

Электрагазазаваршчык (4 разрад)

Сыўдравіна МП, тэл.: 39-01-97.

Страхар – 400000 руб.

Сыцецагас "Неманскі", тэл.: 33-52-14, 33-53-22, 33-65-63.

Электрагазазаваршчык – (3-4 разрад)

ВВТК Гроднапрамбуд, тэл.: 44-42-22.

Станочнік д/а станкоў (3-4 разрад) – 1000000

ВКФ "Формула", тэл.: 39-95-79, 39-00-67.

Кіруюча аўтобуса (усе катэгорыі) – 1000000 руб.

ПКФ "Фрыбел", тэл.: 44-32-97.

Будаўнік высокай кваліфікацыі – 1500000 руб.

ТВФ "Элод", тэл.: 44-85-24.

Інжынер па сувязі з ведамі электронікі

Швачка (3-4 разрад)

РБК "Юнацтва", тэл.: 5-63-61

Муляр

Усе звесткі дадзены па стану на 10 ліпеня.

## МАЛІТВА ЗА БЕЛАРУСЬ

Цудоўнае зьяўленьне Маці Божай айцам бернардынам, якія заснавалі мястэчка Будслаў, што на Мядзельчыне, адбылося ў 1588 годзе. З таго часу штогод на почынку ўноч на 2 ліпеня Чудатворны абраз Маці Божай Будслаўскай – апякуні Беларусі – зьбірае пілігримаў усіх куткоў нашай краіны.

Пад вечар 1 ліпеня калі баракальных муроў велічнага касцёлу Узыненская Марыя стала гутаваць плацілі першага зарплату і 15-га – аванс. Потым перанеслы плацяжу на 5-га і 20-га адпаведна. Аднак 9 ліпеня заработкаў яшчэ не выплочвалі.

"Някепак было б прыватызаваць "універ", – кажуць выкладчыкі, – тады плату за навучаньне мы бы пускалі на ўласныя заробкі, а зарплату затрымлівалі б іншым".

Наперад, спадары дацэнты! Да 1 верасні ёсьць яшчэ час!

C.C.

12 – 18 ліпеня 1996 г.

4

**15, ПАНЯДЗЕЛАК****Белорусское телевидение**

17.05 На добрый лад. 17.20 Параграф. 17.50 Музыкальный антракт. 18.00 Финансовое время. 18.25 Экономист. 18.35 MTV. 18.50 Новости. 19.00 Дневник V Международного фестиваля искусств «Славянский базар-96». 19.15 «Крок». 19.50 «Познай себя». 20.25 Кольбельная. 20.45 Панorama. 21.15 V Международный фестиваль искусств «Славянский базар-96». 22.45 Спортивный телекулер. 23.00 V Международный фестиваль искусств «Славянский базар-96». 0.30 Новости. ГРОДНО: 17.20 Тыдзень. 17.45 Провинциальные истории. 18.10 Семейный понедельник. 18.40 Кронан.

**OPT**

17.00, 22.25 Новости. 17.20 Сериал «Новая жертва». 18.10 Час пик. 18.35 «Угадай мелодию». 19.00 «Если...». 19.45 «Спокойной ночи, малыши!». 20.00 Время. 20.40 «Виртуальная реальность». 21.40 Э.Радзинский. «Загадки истории». 22.35 Фильм «Гамбринус».

**Канал «Россия»**

16.50 «Челленджерс». Сериал. 17.20 Прогулки для аппетита. 17.30 L-клуб. 18.15 Момент истины. 19.00, 22.55 Вести. 19.35 «Санта-Барбара». 20.30 Джентльмен-шоу. 21.00 Погода на завтра. 21.05 «Славянский базар». 22.45 «24 - метеор - 24». 23.10 Музыка всех поколений.

**Санкт-Петербург**

16.55, 18.55, 21.55 Информ ТВ. 17.05 «Философия по Фиту». Сериал для подростков. 17.30 Стиль жизни. 17.35 «Фердинанд Великолепный». М/ф. 18.40 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 19.20 «Первая любовь». 20.15 Только без паники. 20.40 Телеслужба безопасности. 20.55 Спортивное обозрение. 21.05 «Большой человек». Сериал. 22.15 «Дело было в Пенькове». Худ. фильм.

**НТВ**

17.00 «Необыкновенные приключения Скуби-Ду». 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 «Стремление к небесам»: История авиации». Д/ф. с. 1. 19.00 Фильм «Черная мантия для убийцы». 21.35 «Дикие пальмы». 22.30 Времечко. 23.20 Специальный шахматный выпуск. 23.25 Автогонки «Индикар».

**Польское телевидение****Программа 1**

07.00 Кофе или чай? 09.00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Новости. 09.40 Программа для детей. 09.50 Лето с волшебником. 10.10 Детективы на каникулах. 10.40 Если бы небо упало. 11.05 «Доктор Квин». Сериал пр-ва США. 11.50 Телепокупки. 12.00 Музыкальное лето. 12.30 Польские пивоварни. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Магия огня. 13.40 Документальный фильм. 14.00 «Новые приключения Арсена Люпина». Сериал пр-ва Франции. 15.30 Репортаж. 15.45 Антика. 16.05 Псевдоним Витольд. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 17.00 Программа для молодежи. 17.50 Листок календаря. 18.00 Телеэспресс. 18.20 Публицистическая программа. 19.05 Осушение болота. 19.30 «Марфи Браун». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 Телетеатр. 22.40 Пульс дня. 22.55 Неделя президента. 23.05 Тележурнал. 23.30 Репортаж. 23.50 Полицейский журнал. 00.05 Новости. 00.20 «Иностранный корреспондент». Фильм пр-ва США. 02.15 Видеожурнал. 02.35 Развлекательная программа.

**Программа 2**

08.00 Панorama. 08.10 Спортивная программа. 08.15 Музыкальная программа. 08.40 Солнечное лето. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 Солнечное лето. 09.35 «Здоровье». Сериал пр-ва США. 10.00 Шанс на успех. 11.00 Программа для детей. 11.30 Безопасные каникулы. 11.40 Телетурнир. 12.05 Солнечное лето. 12.15 «Хартовы на диком Западе». Сериал пр-ва США. 13.00 Повторение прошлого. 13.15 Солнечное лето. 13.25 Какая есть. 14.00 Панorama. 14.20 Музыкальное лето. 15.05 Год за годом. 15.30 Фикс. 15.55 Солнечное лето. 16.00 Мультсерия. 16.35 Мысли о прошлом. 17.00 Не только в казармах. 17.15 Отсюда видно лучше. 17.30 Документальный фильм. 18.00 «Третья граница». Сериал пр-ва Польши. 19.00 Панorama. 19.10 Местная программа. 20.05 Телетурнир. 20.35 Программа для детей. 21.00 Сериал пр-ва США. 21.30 Автожурнал. 22.00 Панorama. 22.30 Спортивная программа. 22.45 «Дом Франка». Сериал пр-ва Англии. 23.35 Музыкальный журнал. 00.00 Демократия перед камерами. 01.00 Панorama. 01.05 Международный фестиваль.

**16, АЎТОРАК****Белорусское телевидение**

7.30 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Новости. 8.15 Авто-парк. 8.30 Дневник V Международного фестиваля искусств «Славянский базар-96». 8.45 «Рэкс - верный друг полицейского». 9.40 Бездельник. 10.05 «Усадьба». 10.40 Турабъектив. 11.00 Все про все. 11.25 Четвертое измерение. 12.05 Аккада. 15.00 Новости. 15.15 «Флиппер». 15.40 «Ну, погоди!». 16.05 «Родное слово». 16.25 Под знаком «Ч». 16.40 «Хельмут и Домна». 17.20 Уроки Н.Новожиловой. 17.50 Музыкальный антракт. 18.00 «Чем богаты...». 18.15 Будьте здоровы. 18.25 Экономист. 18.35 MTV. 18.50 Новости. 19.00 Дневник V Международного фестиваля искусств «Славянский базар-96». 19.15 «Рэкс - верный друг полицейского». 20.10 Кольбельная. 20.30 Панorama. 21.15 V Международный фестиваль искусств «Славянский базар-96». 22.45 X/f «Американская дочка». 0.25 Новости. ГРОДНО: 17.50 Дневник Принеманья. 18.05 По существу. 18.15 Так говорит Библия.

**OPT**

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 17.00, 23.20 Новости. 8.15 «Новая жертва». 9.50 Смехопанorama. 10.20 «Крашеный лис». Мультфильм. 10.30 «Угадай мелодию». 11.10 «Лисы и рынок». 11.55 «Возвращение Будуля». 13.15 «Вредняга». Мультфильм. 13.25 «Любовь с первого взгляда». 14.20 «Рыцарь Отважное Сердце». 14.45 Кактус и К. 14.55 Доми-соль. 15.10 Зов джунглей. 15.40 «Элан и ребят». 16.05 Тет-а-тет. 16.30 Сама день спорта. 17.20 «Новая жертва». 18.05 Футбол. Чемпионат России. 19.50 Возможен резерв. 20.00 Время. 20.40 X/f «Прости». 22.10 Театр + TV. 23.40 Футбольный клуб звезд российской эстрады «Старко» представляет....» 0.10 «Большая перемена». с. 2.

**OPT****17, СЕРАДА****Белорусское телевидение**

7.30 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Новости. 8.15 Мультфильмы. 8.30 Дневник V Международного фестиваля искусств «Славянский базар-96». 8.45 «Рэкс - верный друг полицейского». 9.40 Видимо - невидимо. 15.00 Новости. 15.15 «Флиппер». 15.40 «Как рождается музыка?». 16.25 «Эхо Автюков». Ч. 1. 17.00 Кредо. 17.20 Гости в дом. 17.50 Музыкальный антракт. 18.00 «Кима Радищева». Д/ф. 18.20 Телеанонс. 18.25 Экономист. 18.35 MTV. 18.50 Новости. 19.00 Дневник V Международного фестиваля искусств «Славянский базар-96». 19.15 «Рэкс - верный друг полицейского». 20.20 «Кто это?». 20.25 Кольбельная. 20.45 Панorama. 21.15 Торжественное закрытие «Славянского базара-96». 22.45 «Королева Марго». с. 13. 23.45 Королевская охота. 0.25 Новости. ГРОДНО: 17.20 «Кий в кони, мои кони». Спортивный праздник в Новогрудском р-не. 17.50 Дневник Принеманья. 18.05 Для кого закон не писан.

**OPT**

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 17.00, 23.20 Новости. 8.15 «Новая жертва». 9.05 Тема. 9.50 «В мире животных». 10.30 «Угадай мелодию». 11.10 «Контакт». 11.55 «Возвращение Будуля». 13.15 «Вредняга». Мультфильм. 13.25 «Любовь с первого взгляда». 14.20 «Рыцарь Отважное Сердце». 14.45 Кактус и К. 14.55 Доми-соль. 15.10 Зов джунглей. 15.40 «Элан и ребят». 16.05 Тет-а-тет. 16.30 Сама день спорта. 17.20 «Новая жертва». 18.05 Футбол. Чемпионат России. 19.50 Возможен резерв. 20.00 Время. 20.40 X/f «Прости». 22.10 Театр + TV. 23.40 Футбольный клуб звезд российской эстрады «Старко» представляет....» 0.10 «Большая перемена». с. 2.

**OPT****Канал «Россия»**

6.30 Утренний экспресс. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.55 Вести. 7.20 «Волшебный школьный автобус». Мультсериал. 7.45 Время деловых людей. 7.55 «Славянский базар». 8.00 L-клуб. 8.50 Мультфильм. 9.00 «Санта-Барбара». 10.20 «Преступление со многими неизвестными». с. 7. 13.35 Ретро-шлягер. 14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.40 Деловая Россия. 15.05 Россия в лицах. 15.20 Там-там новости. 15.35 «Ке перекривай!». 15.50 Мультфильм. 16.20 Музыка всех поколений. 16.35 Зависит от тебя. 16.50 «Челленджерс». 17.15 Экс-эль мьюзик. 17.25 Своя игра. 17.55 Клуб губернаторов. 18.25 Лидер-прогноз. 19.35 «Санта-Барбара». 20.30 Сам себе режиссер. 21.00 Погода на завтра. 21.05 «Славянский базар». Церемония закрытия. 23.45 «24 - метеор - 24». 0.10 Музыка всех поколений.

**Санкт-Петербург**

11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 16.55, 18.55, 21.55 Информ ТВ. 12.05 «Первая любовь». 13.10 Срок ответа - сегодня. 13.40 Советы садоводам. 14.05 «Большой человек». 15.10 «Лицо в толпе». Ч. 2. 16.15 Г.Свиридов. Музыка к кинофильму «Время, вперед!». 16.40, 20.40 Телеслужба безопасности. 17.05 «Философия по Фиту». 17.30 Стиль жизни. 17.35 Показывает ЛОТ. 18.40 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 19.20 «Первая любовь». 20.15 Только без паники. 20.55 Спортивное обозрение. 21.05 «Большой человек». 22.15 «Богомол». X/f. Ч. 1.

**IV канал, НТВ**

6.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 6.10 Мультфильм «Семейка Флинстоун». 6.40 «Приключения Неда Блессинга». X/f. 7.30 X/f «Блеф Кугана». 9.00 D/f «Самые большие загадки прошлого и настоящего». 9.20 «Дикие пальмы». 10.05 «451 градус по Форенгейту». X/f. 12.00 «Пять минут». 12.05 Чайная церемония в японском саду. 12.30 Человек в рыночной экономике. 13.05 Кара Караве. Симфонические гравюры «Дон Кихот». 13.25, 16.45 Новости. 13.30 «Как стать русским». D/f. 14.00 «Алиса в Париже». Мультфильм. 14.55 Художник Олег Целко. 15.30 Театр моей памяти. «Несерьезный «Современник». 16.00 Музыкальные новості. 16.15 «Музон». 17.00 «Необыкновенные приключения Скуби-Ду». Мультфильм. 17.30 Женские истории. «Ланкастер и Миллер». 18.35 «Стремление к небесам: история авиации». D/f. 19.00 X/f «Серебрянные медведи». 21.35 Час сериала. «Дикие пальмы». 22.30 Времечко. 23.20 Такова спортивная жизнь. 23.50 Кафе «Обломов».

**Польское телевидение**

07.00 Кофе или чай? 09.00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Новости. 09.40 Программа для детей. 09.50 Лето с волшебником. 10.10 Детективы на каникулах. 10.40 Если бы небо упало. 11.05 «Доктор Квин». Сериал пр-ва США. 11.50 Телепокупки. 12.00 Музыкальное лето. 12.30 Польские пивоварни. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Магия огня. 13.40 Документальный фильм. 14.00 «Новые приключения Арсена Люпина». Сериал пр-ва Франции. 15.30 Репортаж. 15.45 Антика. 16.05 Псевдоним Витольд. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 17.00 Программа для молодежи. 17.50 Листок календаря. 18.00 Телеэспресс. 18.20 Публицистическая программа. 19.05 Осушение болота. 19.30 «Марфи Браун». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 Телетеатр. 22.40 Пульс дня. 22.55 Неделя президента. 23.05 Тележурнал. 23.30 Репортаж. 23.50 Меломания. 00.05 Новости. 00.20 «Иностранный корреспондент». Фильм пр-ва США. 02.15 Видеожурнал. 02.35 Развлекательная программа.

**Программа 1**

07.00 Кофе или чай? 09.00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Новости. 09.40 Программа для детей. 09.50 Лето с волшебником. 10.10 Детективы на каникулах. 10.40 «Страна белых королей». Фильм пр-ва Чехии. 11.05 «Бони». Сериал пр-ва Австралии. 11.50 Телезакупки. 12.00 Музыкальная программа. 12.30 Тележурнал. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Лютен-2000. 13.40 Что нового? 14.00 Музыкальный фильм. 15.30 Сердце на продажу. 15.50 О деревнях и садах. 15.55 Репортаж. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 17.00 Школа жизни. 17.25 Для детей. 17.50 Листок календаря. 18.00 Телеэспресс. 18.20 Музыкальная программа. 18.45 С камерой среди животных. 19.05 «Солнечный патруль». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 «Один на один». Фильм пр-ва США. 22.50 Пульс дня. 23.05 Музыкальная программа. 23.40 Документальный сериал. 00.05 Новости. 00.20 «Любитель». Фильм пр-ва Польши. 02.05 Лютен-2000.

**Программа 2**

12 – 18 ліпеня 1996 г.



# РІША ГОРДНІ

«Лінгант» (кінокамедія-баявік) - 9.50, 11.40, 13.30, 15.20  
звернення – «Кіннотрансія» (камедія) - 9.50, 11.40, 13.30, 15.20  
ВІДЕО. 12.13 чэрвень - «Двор у морі» (кримінална  
фільмакасильнік-2; за межамі кіберпрасторы) (фентэзічны  
звернення вендаст) (баявік) Саваны: 10.00, 12.00, 14.00, 16.00,  
18.00  
«Прышліцы» - 15.10, 17.00, 18.50, 20.40 «Ахвотнікі за плошцю»  
Прыгоды трох мушкетараў - 19.10, 21.00 «Дакі» - 10.00  
Х/ф ВІДЕО. «Крыкуны» (баявік) - 15.00, 18.40 «Рыбка па  
труле» - 16.50, 20.30 ФІЛЬМ-ДЗЕЦІЯМ 14 чэрвень - «Снабжад  
шах» - 12.00 «Прыгоды капітана Урнгода» - 13.30 Начыні  
на забаўляльную праграму (усе дзікія атракцыяны-пенядзелек) 14.00  
«Удар» (супербаявік) - 12.10, 16.30, 20.50 «Прафесія-  
шах» (алошні наявінік Амерыкі) (зратычная камедія) - 13.50,  
20.00, 20.30 «Льготны сеансы» - 12 чэрвень - 13.30  
«Чародзій 2000 года» - 13.40, 15.30 «Крэола-востраў жахання» -  
13.30, 15.30, 16.20, 19.00 «Дыскатэка» - 22.00

16.40, 20.40 Телеслужба безопасности. 17.05  
«Філософія по Філу». 17.30 Стиль жыція. 17.35  
Показывает ЛОТ. 18.40 Большой фестиваль. 19.15  
Спорт. 19.20 «Первая любовь». 20.15 Толькі без паникі.  
20.55 Спортивное обозрение. 21.05 «Большой человек». 22.15 «Богомол». Ч. 2.

## IV канал, НТВ

6.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 6.15 Мультфільм «Семейка Флінстоун». 6.40 «Отец Браун». Х/ф. с. 1. 7.30 «Погружение «Седой леди». Х/ф. 9.15 Д/ф «Самые большие загадки прошлого и настоящего». 9.35 Час сериала. «Дикие пальмы». 10.20 Х/ф «Серебряные медведи». 12.30 Человек в рыночной экономике. 13.00 «Возвращение». Ч. 1. 13.25, 16.45 Новости. 13.30 «Жизнь Клима Самгина». Х/ф. с. 3. 14.40 Аргентинская рапсодия. 15.10 Иван Тургенев и Полина Виардо. 16.00 Музыкальные новости. 16.15 «Музон». 17.00 «Необыкновенные приключения Скуби-Ду». 17.30 Женские истории. «Ланкастер и Миллер: история любви». 18.35 «Стремление к небесам: история авиации». Д/ф. 19.00 Фильм «Аэропорт-77». 21.35 Олимпийский час из русского дома. 22.30 Времечко. 23.20 Х/ф «Дневник для моих детей».

## Польське тэлевідение

### Программа 1

07 00 Кофе или чай? 09 00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Новости. 09.40 Энциклопедия лета. 09.50 Лето с волшебником. 10 10 Мультсериал. 10.35 Программа для детей. 11 05 Сериал пр-ва США. 11.50 Миниатюры. 11.55 Музыкальное лето. 12.30 Лето. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Огненная Земля. 13.45 Клипер. 14.00 Комедия пр-ва Польши. 15.35 Репортаж. 15.50 Огненная Земля. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 16.55 Программа на вечер. 17.00 Животные мира. 17.25 Для детей. 17.50 Листок календаря. 18.00 Телекомпресс. 18.20 Автомания. 18.40 Католический журнал. 19.05 Кино журналь. 19.30 «Кэт и Аліса». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечерника. 20.30 Новости. 21.10 «Віпер». Сериал пр-ва США. 22.05 Публіцистическая программа. 22.50 Правительственная программа. 23.00 Музыкальный сериал. 00.00 Хозяйственные новости. 00.10 Документальный фильм. 01.05 Автомания. 01.30 «Корсиканские братя». Фильм пр-ва США.

### Программа 2

08.00 Панorama. 08.10 Спортивная программа. 08.15 Музыкальная программа. 08.40 Солнечное лето. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 Солнечное лето. 09.35 «Дети, заботы и мы». Сериал пр-ва США. 10.00 Тележурнал. 10.30 Солнечное лето. 10.35 Документальный сериал. 11.00 Клуб пана Рыса. 11.20 Репортаж. 11.45 Солнечное лето. 11.50 Пейзажи польской деревни. 12.15 «Луки Лук». Сериал пр-ва Италии. 13.10 Музыкальная программа. 14.00 Панorama. 14.20 Музыкальное лето. 15.05 Интервью. 15.25 Солнечное лето. 15.35 Год за годом. 15.55 Солнечное лето. 16.00 Под небом Африки. 16.25 Академия здоровья. 16.35 Спортивная студия. 17.00 С польской земли. 17.30 Телетурнір. 17.55 «Третья граница». Сериал пр-ва Польши. 19.00 Панorama. 19.10 Местная программа. 20.05 Телетурнір. 20.35 Клуб пана Рыса. 20.55 Мультсериал. 21.00 Публіцистическая программа. 22.00 Панorama. 22.30 Спортивная студия. 22.40 Развлекательная программа. 22.45 «Провокатор». Фильм пр-ва Польши. 00.20 Люблю кино. 01.00 Панorama. 01.05 Люблю кино.



## 19, ПЯТНІЦА

### Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Новости. 8.15 «Еще не вечер...» 8.30 «Бархатный сезон». 9.00 «Рэкс - верный друг полицейского». 9.55 «Зверобой». с. 2. 11.10 Белорусский меридиан. 11.40 «Золотые ключи». 15.00 Новости. 15.15 «Фліппер». 15.40 «Ну, погоди!» 16.05 Концертный сезон. 17.05 Концерт. 17.40 «Крок». 17.50 Музыкальный антракт. 18.00 Творцы. 18.20 Теленонс. 18.25 Экономист. 18.35 MTV. 18.50 Новости. 19.05 «Рэкс - верный друг полицейского». 20.05 «Международный курьер». 20.40 Колыбельная. 21.00 Панorama. 21.55 Музыкальный антракт. 22.05 X/f «Ищу друга жизни». 23.40 «12, или На ночь глядя». 24.00 Новости. 0.15 Акколада. ГРОДНО: 17.40 Дневник Принеманя. 17.50 Разговор по случаю. 18.10 Только по пятницам.

### OPT

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.30 Новости. 8.15 «Новая жертва». 9.10 «Один на один». 9.50 «Играй, гармонь любимая!» 10.25 «Пока все дома». 11.10 «От пятницы до пятницы». 11.55 «Возвращение Будуала». 13.05 «Золотые колосья». Мультифильм. 13.25 «Любовь с первого взгляда». 14.20 Фильм-сказка. «Деревня Утка». 15.45 «Замок пуговиц». Мультифильм. 16.05 «Элан и ребята». 16.30 Семь дней спорта. 17.20 «Новая жертва». 18.15 Человек и закон. 18.45 «Поле чудес». 19.45 «Спокойной ночи, малыши!» 20.00 Время. 20.40 «Детективное агентство «Лунный свет». 21.45 Взгляд. 22.40 Ночная кинозал. «Отель «Америка». 0.35 «Большая перемена». с. 4. 1.50 Поток Тамара Синявская и Муслим Магомаев.

### РЕАПЛІЗУЕМ

со склада в Гродно  
фанеру 4-18 мм., доску обрезную 25-50 мм.,  
обои отечественного производства,  
ДВП (50000 руб./лист).

**Т 2-40-55 (склад), 39-98-19 (офис).**

Тэл./факс: 39-99-01.

### Канал «Россия»

6.30 Утренний экспресс. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.55 Вести. 7.20 «Волшебный школьный автобус». Мультсериал. 7.45 Клип-антракт. 7.50 Время деловых людей. 8.00 Праще простого. 8.30 Джентльмен-шоу. 9.00 «Санта-Барбара». 10.20 Торговый дом. «Ле Монти». 10.35 «Приключения принца Флориозеля». с. 2, 3. 13.35 Ретро-шлягер. 14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.40 Деловая Россия. 15.05 Россия в лицах. 15.15 Там-там новости. 15.30 Золотой ключик. 15.45 Мир ЮНЕСКО. Впервые в России... 16.20 Музыка всех поколений. 16.35 Зависит от тебя. 16.50 «Чэлленджер». 17.15 «Кроха». 17.25 Проходящий мир. 17.55 Вертикаль. 18.25 Анонимные собеседники. 19.35 «Санта-Барбара». 20.30 Маски-шоу. 21.00 Погода на завтра. 21.05 «Мадемузель Стріптиза». Х/ф. 22.50 Тихий дом. 23.45 «24 - метеор - 24». 0.10 Музыка всех поколений.

### Санкт-Петербург

11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 16.55, 18.55, 21.55 Информ. ТВ. 12.05 «Первая любовь». 13.10 Срок ответа - сегодня. 13.40 Советы садоводам. 14.10 «Парад парадов». 15.10 Звезды Мариинки. 15.45 «Дом кино». 16.40, 20.40 Телеслужба безопасности. 17.05 «Філософія по Філу». 17.30 Стиль жыція. 17.35 Показывает ЛОТ. 18.40 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 19.20 «Первая любовь». 20.15 Толькі без паникі. 20.55 Спортивное обозрение. 21.05 «Без названия». 21.35 «Как любить любимых». 22.10 «Галина Уланова. Джульєтта во все времена».

### IV канал, НТВ

6.00, 18.00, 21.00 Сегодня. 6.15 Мультфильм «Семейка Флінстоун». 6.40 «Отец Браун». 7.30 Х/ф «Всё начнётся напролёт». 9.00 Д/ф «Самые большие загадки прошлого и настоящего». 9.20 «Американ бой». Х/ф. 10.50 Олимпийский час из русского дома. 12.00 Информационное обозрение. 12.20 Мультфильмы. 12.40 Экономическое обозрение. 13.05 На дорогах России. 13.10 Телепигра «С полуслова». 13.40 Информационное обозрение. 14.00 Алле-ап. 14.30 «Мужчины и женщины». Х/ф. 15.10 По страницам «Шарман-шоу». 15.40 Шаг из круга. 16.00 Новости кино. 16.20 Ток-шоу «Карьера». 17.00 «Динозаврик по имени Динк». 17.30 Дог-шоу. Я и моя собака. 18.30 Фильм «Тряпка». 20.45 Куклы. 21.35 Олимпийский час из Русского дома. 22.30 Времечко. 23.20 Х/ф «Днівник». Х/ф. 0.10 «Плейбой». 1.15 «Третий глаз».

### IV канал, НТВ

6.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 6.15 Мультфильм «Семейка Флінстоун». 6.40 «Отец Браун». с. 2. 7.30 Х/ф «Убийцы». 9.00 Д/ф «Самые большие загадки прошлого и настоящего». 9.20 «Американ бой». Х/ф. 11.10 «Олимпийский час из русского дома». 12.05 Планета «Здоровье». 12.30 Человек в рыночной экономике. 13.00 «Возвращение». Ч. 2. 13.25, 16.45 Новости. 13.30 Х/ф «Жизнь Клима Самгина». с. 4. 14.40 И.Брамс. Квинтет для фортепиано, двух скрипок, альта и виолончели. 15.10 «Гаврил Державин». Д/ф. 15.30 Минaret. 16.00 Музыкальные новости. 16.15 «Музон». 17.00 «Необыкновенные приключения Скуби-Ду». 17.30 Женские истории. «Ланкастер и Миллер: история любви». 18.35 «Стремление к небесам: история авиации». Д/ф. 19.00 Фильм «Американ бой». 21.35 Олимпийский час из русского дома. 22.30 Времечко. 23.20 Х/ф «Днівник». Х/ф. 0.10 «Плейбой». 1.15 «Третий глаз».

### Польське тэлевідение

#### Программа 1

07 00 Кофе или чай? 09 00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Новости. 09.40 Энциклопедия лета. 09.50 Лето с волшебником. 10 10 Мультсериал. 10.35 Программа для детей. 11 05 Сериал пр-ва США. 11.50 Миниатюры. 11.55 Музыкальное лето. 12.30 Лето. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Огненная Земля. 13.45 Клипер. 14.00 Комедия пр-ва Польши. 15.35 Репортаж. 15.50 Огненная Земля. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 16.55 Программа на вечер. 17.00 Животные мира. 17.25 Для детей. 17.50 Листок календаря. 18.00 Телекомпресс. 18.20 Автомания. 18.40 Католический журнал. 19.05 Кино журналь. 19.30 «Кэт и Аліса». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечерника. 20.30 Новости. 21.10 «Віпер». Сериал пр-ва США. 22.05 Публіцистическая программа. 22.50 Правительственная программа. 23.00 Музыкальный сериал. 00.00 Хозяйственные новости. 00.10 Документальный фильм. 01.05 Автомания. 01.30 «Корсиканские братя». Фильм пр-ва США.

#### Программа 2

08 00 Панorama. 08.10 Спортивная программа. 08.15 Музыкальная программа. 08.40 Солнечное лето. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 Солнечное лето. 09.35 «Полный дом». Сериал пр-ва США. 10.00 Тележурнал. 11.30 Мультсериал. 11.40 Солнечное лето. 11.50 Польские монастыри. 12.20 «Художник». Фильм пр-ва США. 14.00 Панorama. 14.20 Музыкальное лето. 15.00 Развлекательная программа. 15.30 Солнечное лето. 15.35 Год за годом. 15.55 Солнечное лето. 16.00 Мультсериал. 16.25 Академия здоровья. 16.35 Программа о животных. 17.00 Киносеанс. 17.30 Телетурнір. 18.00 Телекомпресс. 18.20 Тележурнал. 18.30 «День саранчи». Фильм пр-ва США. 23.40 Пульс дня. 23.55 Тележурнал. 0.00 20 Новости. 00.30 Тележурнал. 01.05 Развлекательная программа. 01.25 «Ламбада». Фильм пр-ва США. 02.55 Олимпийская студия. Летняя ночь музыкальных пожеланий.

## 20, СУБОТА

### Белорусское телевидение

8.00 Новости. 8.15 «Созувічие». 8.30 Здоров'е. 9.05 Уроки Н.Новожиловой. 9.35 Мультфильмы. 10.15 Все про все. 10.40 «Ералаш». 11.00 «Куколка». Х/ф. 13.10 «Европейская двадцатка MTV». 13.55 Мир природы и





12 – 18 ліпеня 1996 г.

8

## КУЛЬТУРНАЯ ДАПАМОГА ЦІ ІДЭАЛАГІЧНАЯ ДЫВЕРСІЯ?

Гарадзенскія мытнікі затрымалі замежныя выданы, адрасаваныя абласной бібліятэцы.

У рамках дабрачыннай акцыі "Варшавянне-Гарадзенцам" ужо некалькі гадоў з Польшчы ў Гарадзенскую абласную бібліятэку імя Я. Карскага паступалі некаторыя польскія ды іншыя газеты і часопісы. Яны перадаваліся ў аддзел замежнай літаратуры, які знаходзіцца ў будынку Дома-музея Э. Ажэшкі. З цігам часу тут склалася свая група наведальнікаў, якія цікавіліся жыцьцём у суседній краіне, і заадно маглі пачытаць, што піша пра нас замежны друк.

І раптам у справу асьветы ўмяшалася мытня. Выданы паступалі з Польшчы як груз, а таму мытня вылучыла патрабаваныя аплаци ўсе-

### !!! СКАНДАЛ

належныя мыты. Бібліятэкарі былі ўражаныя. Намеснік дырэктара абласной бібліятэкі Лідзія Мальцева сказала карэспандэнту "Пагоні", што пасля размовы па тэлефоне з начальнікам грузавой мытні нават расплакалася. Галоунае, што ўсё па закону. Газеты і часопісы не расцінваюцца як гуманітарная дапамога.

Бібліятэкарі звярнуліся да свайго начальніцтва ў міністэрстве культуры, адкуль атрымалі адказ, што пытаныне з бясплатнай культурнай дапамогай будзе вырашана для ўсёй Беларусі. Што тычыцца сέньняшняга дня, то мытнікі не аддалі нават

апошняга пакунку з друкаванымі выданыні, як іх не прасілі прадстаўнікі абласной бібліятэкі. Інтэлігентныя жанчыны потым абуразіліся з нагоды затрымання іх грузу, ад якога на можа быць нікакі шкоды, і жартавалі, што праз мытню можа прабегчы незаўважаным спон, але замежны друк – на пройдзе.

Лідзія Васільеўна прывяла і іншы прыклад, як трэба ставіцца да інтарэсаў нашай культуры. Гарадзенскі "Белсаюздрук" перадае з паддлягаючых съпісанью выданыні па некалькі экземпляраў для карыстання ў бібліятэцы. Напісаў і хацеў закрэсліцца. А раптам падатковая інспектараў ўбачаць у гэтым нейкую крамолу і таксама запатрабуюць ад бібліятэкі выплатаць 15 падаткаў за незаконнае ўзбагачэнне?

**Сяргей САМАСЕЙ.**

## НОВАЯ ПАСАДА ВАРЫВОНЧЫКА

Галоўны трэнер гарадзенскага хакейнага клуба "Неман" Анатоль Варывончык рашэннем беларускай федэрацыі хакею ўзнічаліў нацыянальную зборную нашай краіны. Ужо ў жніўні каманда пад яго кіраўніцтвам возьме ўдзел у перадалімпійскім адборачным турніры ў Рызе. Варывончык застоецца таксама і на чале гарадзенскай каманды



На адкрытым першынстве Беларусі па плаванью пераможцам на дыстанцы 400 метраў вольным стылем стаў гарадзенец Iгар Каляда.

## ШЫНАЙ ПА "НЁМАНУ"

...Бабруйскія "шыны" пакінулі на целе мёртвага "Нёмана" трэх глыбокія раны. Другі раз у сезоне футбалісты гарадзенскай каманды прайграли на сваім стадыёне з разгромным лікам 0-3. 10 ліпеня гарадзенскі скальп без сур'ёзнага супраціўлення зьдзярла бабруйская "Белшына".

Ужо ў першым тайме супстрэчы госьці маглі зьніць усе пытаныні аб tym, што сέньня ёсьць who. Аднойчы "Нёман" выратаваў арбітр, не заўважыўши гульні рукой у сваёй штрафной Віктара Юко. Але лагічная перавага "шыннікаў" ўсё ж вылілася ў першым тайме ў гол, няхай сабе і даволі кур'ёны. Уладзімір Путраш, які замкнуў пас з флангу, і сам доўга ня мог паверыць, што не было афсайду. Аднак арбітр паказаў на цэнтр, каб адразу ж адправіць каманды на перапынак.



У другій палове з пятай ці з дзесятай спробы вызначыўся лепшы гулец "Белшыны" Андрэй Хлебасолаў, які рэалізаваў пенальці. Трэці гол быў забіты пры поўнай бездапаможнасці абаронцаў "Нёмана". Аляксандр Сакалоўскі пасьпеў ня толькі

### СПУЖБА О 2

#### НЯДОЎГА МУЗЫКА ГРАЛА

У ноч з 8-га на 9-е ліпеня над дзесяццю ваяводствамі Польшчы пранеслася моцная бура. Стыхія нарабіла шмат шкоды. Загінула 2 чалавекі, некалькі было паранена. У Беластоцкім ваяводстве, якое непасрэдна мяжуе з Гарадзеншчынай, адбыліся дзесяткі пажараў, выведзены з ужытку сотні трансфер-матарных станцыяў, паламаныя дрэвы і павырываючыя тэлеграфныя слупы.

Д.К.

## ПАГОНЯ

Грамадска-папітчанская газета. Заснавальнік: культура-асветнікі фонд "Бацькаўшчына". Регистрацыйны нумар 465. Падпісны индекс 63124.

## КАМУНАЛЬНІКІ СУПРАЦЬ МЕТАЛІСТАЎ

6 ліпеня прыйшла жараб'ёўка з ўсходніх валейбольных турніраў. Як паведаміў нам галоўны трэнер гарадзенскага "Камунальніка" Анатоль Панышын, сапернікі нашай каманды ў розыгрышы Кубку Канфедэрацыі будзе харвацкі "Металіст". Першая гульня адбудзеца 2 ці 3-га лістапада ў Харвації. Адказная супрэчка - 9 ці 10 сэньня ў Горадні.

спакойна прабіць па варотах, але і дабіць парыраваны Уладзімірам Малышавым мяч. У актыў "Нёмана", які працягнуў гэтым паражэннем свою прыліпку на дне турнірнай табліцы, можна занесыці хіба прыгожы ўдар у перакладзіну Віктара Юко і нядрэнную гульню ў шэрагу эпізодаў Уладзіміра Касюка.

Наступную супрэччу гарадзенцы згуляюць 27 ліпеня з "Ведрочам". Як тут на ўспомніць пра мінулагоднія 0-9, прывезеныя з Рэчыцы...

\*\*\*

Вызначыліся сапернікі гарадзенскіх каманд у 1/16 розыгрыша Кубку Беларусі па футболе. 24 ліпеня "Кардан Флайер" будзе прымамаць сапіткі "Шахцёр", сплонімскі "Камунальнік" - магілёўскі "Днепр". Лідзія "Абутнік" у гасціх супрэчніца з "Кобрынам", а "Нёман" - з нясвіжскім "Верасам".

Вітаўт РУДНІК.  
Фота Я.ВАНЮКЕВІЧА  
На здымку: Другі трэнер "Нёмана" Алег Севасцянік.

А.ДУК.

## ГАРАДЗЕНСКІ РОК-ДЭСАНТ

Гарадзенскія рок-гурты змейлі ў рэспубліцы імідж выключна англомоўных,

таму мясцовыя рокеры - рэдкія госьці на фестывалі беларускай песні "Басовішча",



дзёрзкіх, нязгодніцкіх і нібыта абыякавых да нацыянальнай праблематыкі. Але мінае час, а разам з ім разбураюцца стэрэotypы. Прычына была банальная - адсутнасць арыгінальных беларускіх тэкстаў, супадных з дынамічнай рок-музыкай. Мо

што адбываецца на Беласточчыне.

Сёлета "Басовішча" стартуе 19 ліпеня і мае быць даволі рэпрэзентатыўным. У фэсце прымуць удзел "Крама", "НРМ" ("Мроя"), "Новае неба", "Палац", гурты з Польшчы. Гонар Горадні будзе

бараніць каманда "Джангл кристмас" ("Раство ў джунглях"). Магчыма, узмацніць гарадзенскі рок-дэсант Славік Добін з групай "Сылянія чполкі".

Музыкі з "Джангл кристмас" (на здымку) пачалі рэалізоўваць цікавы чиста беларускі праект пад назвай "Айша". Імпульсіўны вакал сывячакі Вікі Назаранкі, тексты Юрія Гуменюка і нехарктэнае для айчыннай эстрады гучаньне робяць праект інтрыгуючым і экзатичным. Зрэшты, схільнасць да экзотыкі ў "Джангл кристмас" выявілася і ў запрашэнні да ўдзелу ў сваіх канцэртах танцораў-мурывы на Камеруну.

Будзем спадзявацца, што гарадзенскі рок-дэсант паспяхова выступіць на "Басовішчы-96". А пра сам фэст і яго вынікі "Пагоні" паведаміць у бліжэйшых нумарах.

**Ігар ГАНДЛЕЎСКІ.**  
Фота Я.ВАНЮКЕВІЧА.

## А Ж НЕ ПАМРОМ...

У чэрвені гэтага году ў Лідзе адбылася, на першы погляд, непрыметная, але ўсё ж значная падзея ў культурным жыцці. Адзначыў дзесяцігоддзе існавання ансамблю "Народнай песні" завода "Оптык", які носіць ганаровава званне "Народны".

На канцэрце, які пройшоў з вялікім паспехам, прысутнічалі і прадстаўнікі абласнага і мясцовага улада, а таксама ўдзельнікі мастацкай самадзейнасці, прадпрыемстваў горада. Вельмі парадавалі ўсіх вядучыя канцэрту "Пан Быкоўскі" і "Лявоніх". Гучала беларуская песня, трапы беларускі гумар, глядачы з цікавасцю глядзелі на неуіміручыя і такія знаёмыя беларускія танцы, што ў наш час (асабліва сумнавядомага рэферэндуму) вялікай рэдкасцю. Тым больш заслугоўваючы павагі і пахвалы кіраўнікі ансамбля Палаца культуры завода "Оптык" А.Лойка, В.Моўкіс, А.Шумскі, У.Пясецкі, Л.Барысевіч, якія ня здрадзілі сваіму роднаму, беларускаму.

Дзякую Богу, не перавяліся яшчэ сапраўдныя энтузіясты і патрыёты на нашай Бацькаўшчыне.

Тайса ШЧАБЛЫКІНА.

## ГАСТРОЛІ

Учора ў Горадні пачаліся гастролі Менскага драматычнага тэатра з горада Маладечна. Сёння на 19-ай гадзіне гародзенцы могуць убачыць сцэнетакль "Чорная нявеста" у выкананні стаційных актораў.

13 ліпеня у палацы культуры "Сінайц" з праграмай "Планета радасці" выступіць кіеўскі цырк "Ліліпут". Пачатак представу падзяліцца на 15.00 і 18.30.

В.ДРЕМА

## КРЫЖАВАНКА

### ГЕАГРАФІЯ

